EUROPA-PARLAMENTET

2004 *2009*

Udenrigsudvalget

2005/0047(COD)

23.3.2006

UDTALELSE

fra Udenrigsudvalget

til Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets beslutning om oprettelse af Fonden for De Ydre Grænser for perioden 2007-2013 som en del af det generelle program om solidaritet og forvaltning af migrationsstrømme (KOM(2005)0123 – C6-0125/2005 – 2005/0047(COD))

Rådgivende ordfører: Tatjana Ždanoka

PA_Leg

KORT BEGRUNDELSE

Hovedparten af forslaget til beslutning om oprettelse af Fonden for De Ydre Grænser er teknisk og går ud over Udenrigsudvalgets sagsområde. At styrke den eksterne dimension af området med frihed, sikkerhed, velstand og retfærdighed i EU og dets nabolande er dog kernen i EU's udenrigspolitik. Det siger sig selv, at de gode resultater i forbindelse med EU's politik om de ydre grænser afhænger af, hvor effektivt samarbejdet med de lande, som EU grænser op til, er.

Den rådgivende ordfører støtter den foreslåede struktur for rammeprogrammet og understreger, at fondene bør danne en sammenhængende pakke. Desuden forudsætter en sammenhængende og global fremgangsmåde for EU's indvandringspolitik komplementaritet og synergi mellem alle beslægtede interne reguleringsinstrumenter samt de nye udenrigspolitiske instrumenter, navnlig med det europæiske naboskabsinstrument og et nyt tematisk program, der yder bistand til tredjelande.

Fonden bør fremme et omfattende samarbejde mellem medlemsstaterne, mellem de myndigheder, der er ansvarlige for grænseforvaltningen og visa, herunder fælles konsulære kontorer som en gradvis udvikling. Der bør lægges vægt på at indføre innovative foranstaltninger med hensyn til ny teknologi, overvågningsudstyr og sikre rejsedokumenter.

ÆNDRINGSFORSLAG

Udenrigsudvalget opfordrer Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender, som er korresponderende udvalg, til at optage følgende ændringsforslag i sin betænkning:

Kommissionens forslag[1]	Ændringsforslag
Ændringsforslag 1 Betragtning 4 a (ny)	
	(4a) Fællesskabets lovgivning om grænsekontrol, særlig Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. …/2006 af 15. marts 2006 om indførelse af en fællesskabskodeks for personers passage af de fælles grænser (Schengen-grænsekodeks), har bestemmelser om grænsekontrol for at medvirke til at bekæmpe ulovlig indvandring og menneskehandel og for at forebygge enhver trussel mod medlemsstaternes indre sikkerhed, ligesom den har bestemmelser om, at grænsekontrollen skal udføres på en

[1] Endnu ikke offentliggjort i EUT.

	sådan måde, at menneskerettigheder og menneskets værdighed respekteres i fuldt omfang.

Ændringsforslag 2
Artikel 2, stk. 1, litra a

a) "ydre grænser": medlemsstaternes ydre ***grænser***, uanset om der er tale om midlertidige grænser eller ej	a) "ydre grænser": medlemsstaternes ydre ***landgrænser, herunder flod- og søgrænser, havgrænser og lufthavne, havne i forbindelse med floder, hav og sø***, uanset om der er tale om midlertidige grænser eller ej

Begrundelse

Artikel 2 bør definere EU's ydre grænser i henhold til Schengen-grænsekodeksen for personers passage af de fælles grænser.

Ændringsforslag 3
Artikel 3, stk. 1, litra b

b) at sikre, at medlemsstaterne forvalter strømmene af personer ved de ydre grænser effektivt for at sikre såvel et højt beskyttelsesniveau ved de ydre grænser af hensyn til den indre sikkerhed som en gnidningsløs passage af de ydre grænser for bona fide-rejsende i overensstemmelse med Schengen-reglerne	b) at sikre, at medlemsstaterne forvalter strømmene af personer ved de ydre grænser effektivt for at sikre såvel et højt beskyttelsesniveau ved de ydre grænser af hensyn til den indre sikkerhed som en gnidningsløs passage af de ydre grænser for bona fide-rejsende i overensstemmelse med Schengen-reglerne***, samtidig med at menneskerettigheder og menneskets værdighed respekteres i fuldt omfang i overensstemmelse med internationale forpligtelser til beskyttelse af menneskerettigheder som nedfældet særlig i Genève-konventionen om flygtninges retsstilling og den europæiske menneskerettighedskonvention***

Ændringsforslag 4
Artikel 3, stk. 1, litra c

c) at sikre, at medlemsstaterne anvender EU-lovgivningen på en ensartet måde, og at de nationale grænsevagter generelt udfører deres opgaver ved de ydre grænser effektivt	c) at sikre, at medlemsstaterne anvender EU-lovgivningen på en ensartet måde, og at de nationale grænsevagter generelt udfører deres opgaver ved de ydre grænser effektivt i overensstemmelse med EU-lovgivningen

i overensstemmelse med EU-lovgivningen	***og de internationale forpligtelser på menneskerettighedsområdet***

Ændringsforslag 5
Artikel 3, stk. 1, litra d

d) at forbedre forvaltningen af de aktiviteter, som organiseres af medlemsstaternes konsulære tjenester i tredjelande, og samarbejdet mellem medlemsstaterne på dette område.	d) at forbedre forvaltningen af de aktiviteter, som organiseres af medlemsstaternes konsulære tjenester i tredjelande, og samarbejdet mellem medlemsstaterne på dette område ***såvel som fremme af samarbejde mellem medlemsstaternes konsulære tjenester og de relevante internationale organisationer som UNHCR og Den Internationale Migrationsorganisation (IOM), særlig i nabolande***.

Ændringsforslag 6
Artikel 4, stk. 1, litra d

d) at sikre en passende registrering af ***antallet af*** personer, som passerer alle former for ydre grænser (land-, luft- og søgrænser)	d) at sikre en passende registrering af personer, som passerer alle former for ydre grænser (land-, luft- og søgrænser)

Ændringsforslag 7
Artikel 4, stk. 1, litra f a (nyt)

	fa) at fremme samarbejdet mellem grænseforvaltnings- og grænseovervågningsmyndighederne for gradvist at oprette fælles hurtige reaktionsenheder

Begrundelse

Samarbejde mellem medlemsstaternes relevante myndigheder og oprettelse af fælles enheder ville bidrage til passende beskyttelse af de ydre grænser.

Ændringsforslag 8
Artikel 4, stk. 1, litra g

g) at forbedre de nationale grænsevagters kapacitet og kvalifikationer med hensyn til	g) at forbedre de nationale grænsevagters kapacitet og kvalifikationer med hensyn til

udførelsen af deres overvågnings- og kontrolopgaver	udførelsen af deres overvågnings- ***rådgivnings-*** og kontrolopgaver

Ændringsforslag 9
Artikel 4, stk. 3, litra f a (nyt)

	fa) at udarbejde innovative teknologier, især støtte til nye teknologier til grænseovervågning og databaserede registreringssystemer.

Begrundelse

Der bør investeres fællesskabsmidler i innovative og nye teknologier til grænseovervågning og databaserede registreringssystemer.

Ændringsforslag 10
Artikel 4, stk. 4, litra h

h) at udvikle fælles konsulære kontorer i overensstemmelse med udviklingen i politikken på dette område.	h) at udvikle fælles konsulære kontorer ***i Kommissionens delegationer til tredjelande for de medlemsstater, der måtte ønske det,*** i overensstemmelse med udviklingen i politikken på dette område.

Begrundelse

Det bør overvejes, om Kommissionens delegationer gradvist kan påtage sig konsulære funktioner i visse tredjelande for de medlemsstater, der måtte ønske det. En sådan fælles konsulær tjeneste ville være en virkelig service for EU-borgerne.

Ændringsforslag 11
Artikel 5, stk. 1, litra b

b) infrastrukturer og bygninger, som er nødvendige for overvågningen mellem grænseovergangsstederne	b) infrastrukturer og bygninger, som er nødvendige for overvågningen ***af og indrejsetilladelse og midlertidigt ophold*** mellem grænseovergangsstederne ***for tredjelandsstatsborgere, der ulovligt har krydset grænserne***

Ændringsforslag 12
Artikel 5, stk. 1, litra h

h) uddannelse af medarbejderne ved de	h) uddannelse af medarbejderne ved de relevante myndigheder***, herunder***

relevante myndigheder	***sprogundervisning og international humanitær lov***

Ændringsforslag 13
Artikel 7, stk. 1

1. På Kommissionens initiativ kan op til ***2 %*** af fondens disponible midler anvendes til at finansiere tværnationale foranstaltninger eller foranstaltninger af interesse for Fællesskabet som helhed ("fællesskabsforanstaltninger") vedrørende det generelle mål om at bidrage til en forbedring af de aktiviteter, som organiseres af medlemsstaternes konsulære tjenester i tredjelande, og samarbejdet mellem medlemsstaterne på dette område og målet om at fremme en gradvis medtagelse af toldkontrollen og dyre- og plantesundhedskontrollen i de integrerede grænseforvaltningsaktiviteter i overensstemmelse med udviklingen i politikken på dette område.	1. På Kommissionens initiativ kan op til ***5 %*** af fondens disponible midler anvendes til at finansiere tværnationale foranstaltninger eller foranstaltninger af interesse for Fællesskabet som helhed ("fællesskabsforanstaltninger") vedrørende det generelle mål om at bidrage til en forbedring af de aktiviteter, som organiseres af medlemsstaternes konsulære tjenester i tredjelande, og samarbejdet mellem medlemsstaterne på dette område og målet om at fremme en gradvis medtagelse af toldkontrollen og dyre- og plantesundhedskontrollen i de integrerede grænseforvaltningsaktiviteter i overensstemmelse med udviklingen i politikken på dette område.

Begrundelse

En større procentdel af fondens disponible midler er nødvendig til yderligere fællesskabssamarbejde i forbindelse med gennemførelse af fællesskabslovgivningen og god praksis samt for at støtte etablering af tværnationale samarbejdsnet, der har til formål at fremme innovationen og gøre det lettere at udveksle erfaringer og god praksis, bidrage til en forbedring af de aktiviteter, som organiseres af medlemsstaternes konsulære tjenester i tredjelande og støtte udviklingen af statistiske værktøjer, metoder og fælles indikatorer.

Ændringsforslag 14
Artikel 8, stk. 2

2. Kommissionen og medlemsstaterne sikrer, at der er sammenhæng mellem fondens og medlemsstaternes støtte og Fællesskabets aktiviteter, politikker og prioriteter***. Denne sammenhæng anføres specielt i*** det flerårige program, som er omhandlet i artikel 20.	2. Kommissionen og medlemsstaterne sikrer, at der er sammenhæng mellem fondens og medlemsstaternes støtte og Fællesskabets aktiviteter, politikker og prioriteter ***og især*** det flerårige program, som er omhandlet i artikel 20. ***De foranstaltninger, som er omhandlet i stk. 1, skal udføres i synergi med EU's eksterne bistandsinstrumenter, særlig det europæiske naboskabsinstrument.***

Begrundelse

I den nye forordning om det europæiske naboskabsinstrument forventes der samarbejde på området for retlige og indre anliggender, herunder spørgsmål som asyl og indvandring og bekæmpelse og forebyggelse af terrorisme og organiseret kriminalitet. Et nyt tematisk program, der skal tage fat på de fælles udfordringer for nabolandene og medlemsstaterne, bør supplere fondene, som tager fat på interne politikker og skaber en solidaritetsmekanisme mellem medlemsstaterne.

PROCEDURE

Titel	Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets beslutning om oprettelse af Fonden for De Ydre Grænser for perioden 2007-2013 som en del af det generelle program om solidaritet og forvaltning af migrationsstrømme
Referencer	KOM(2005)0123 – C6-0125/2005 – 2005/0047(COD)
Korresponderende udvalg	LIBE
Rådgivende udvalg Dato for meddelelse på plenarmødet	AFET 22.6.2005
Udvidet samarbejde	
Ordfører Dato for valg	Tatjana Ždanoka 21.7.2005
Behandling i udvalg	23.2.2006 20.3.2006
Dato for vedtagelse af forslag	21.3.2006
Resultat af den endelige afstemning	for: 43 imod: 5 hverken/eller: 3
Til stede ved den endelige afstemning - medlemmer	Angelika Beer, Panagiotis Beglitis, André Brie, Elmar Brok, Philip Claeys, Véronique De Keyser, Giorgos Dimitrakopoulos, Ana Maria Gomes, Alfred Gomolka, Richard Howitt, Jana Hybášková, Toomas Hendrik Ilves, Michał Tomasz Kamiński, Helmut Kuhne, Vytautas Landsbergis, Emilio Menéndez del Valle, Francisco José Millán Mon, Pasqualina Napoletano, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Baroness Nicholson of Winterbourne, Raimon Obiols i Germà, Cem Özdemir, Justas Vincas Paleckis, Alojz Peterle, Tobias Pflüger, João de Deus Pinheiro, Mirosław Mariusz Piotrowski, Hubert Pirker, Paweł Bartłomiej Piskorski, Libor Rouček, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Jacek Emil Saryusz-Wolski, György Schöpflin, Gitte Seeberg, Marek Maciej Siwiec, István Szent-Iványi, Konrad Szymański, Charles Tannock, Inese Vaidere, Ari Vatanen, Karl von Wogau, Luis Yañez-Barnuevo García, Josef Zieleniec
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere	Alexandra Dobolyi, Glyn Ford, Patrick Gaubert, Jaromír Kohlíček, Miguel Angel Martínez Martínez, Aloyzas Sakalas, Pierre Schapira, Tatjana Ždanoka
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere, jf. art. 178, stk. 2	